

# Technical information 4160 / 4161

## SE

Godkänd för användning utomhus.

Ljusslingan är avsedd för svagström 24V och ansluts till medföljande transformator 24V. Slingan kan användas såväl utomhus som inomhus. Transformatorn kan anslutas såväl inomhus som utomhus.

### OBS!

Ljuskällorna är ej utbytbara. När den nått slutet av sin livslängd ska hela produkten ersättas.

Undvik skada på kablarnas isolering.

Anslut ej denna kedja elektriskt till annan kedja.

Anslut ej till elnätet då armaturen befinner sig i förpackningen.

Denna ljusarmaturs anslutningsladd kan inte bytas ut. Om sladden är skadad skall armaturen kasseras.

## FR

Instructions à Conserver.

Pour utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.

L'illumination est prévue pour une très basse tension 24V et doit être raccordée au transformateur qui l'accompagne. Le transformateur peut être connecté à l'intérieur ou à l'extérieur sur une prise IPX4 minimum.

### REMARQUE!

Les lampes ne sont pas échangeables. Quand elle atteint la fin de sa durée de vie, le produit entier doit être remplacé. Veuillez éviter tout endommagement de l'isolation.

Ne raccordez pas cette guirlande électriquement à une autre guirlande.

Ne pas brancher la guirlande lumineuse lorsqu'elle se trouve dans l'emballage.

Le câble externe flexible ou la corde de ce luminaire ne peuvent en aucun cas être remplacés. Si la corde est abîmée, le luminaire doit être mis au rebut.

## DE

Für die Anwendung im Außenbereich zugelassen.

Die Lichterkette ist für Schwachstrom von 24V bestimmt und an den mitgelieferten 24V Transformator anzuschließen. Sie kann im Innen- und Außenbereich angewendet werden. Der Transformator kann im Außenbereich angeschlossen werden.

### ACHTUNG!

Die Birnen sind nicht austauschbar. Enn sie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das ganze Produkt ersetzt werden.

Bitte vermeiden Sie Beschädigungen an der Isolierung. Diese Kette darf nicht mit einer anderen Kette elektrisch in Verbindung gebracht werden.

Schliessen Sie die Beleuchtung nicht an das Stromnetz an, solange Sie in der Verpackung liegt.

Das externe flexible Kabel dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn das Kabel beschädigt ist, ist die ganze Leuchte unbrauchbar zu machen und zu entsorgen.

## FI

Ulkokäyttöön hyväksytty.

Valosarja on tarkoitettu 24V heikkovirrälle ja kytketään mukana olevaan 24V muuntajaan. Valosarja sopii sekä ulkoettä sisäkäyttöön. Muuntaja on hyväksytty ulkokäyttöön.

### HUOM!

Polttimot eivät ole vaihdettavissa. Kun sen käyttöikä tulee täyteen on koko tuote vaihdettava.

Vältä vahingoittamasta kaapelin eristystä.

Älä kytke tätä sarjaa sähköisesti toiseen valosarjaan.

Pakkauksessaan olevaa valosarjaa ei saa kytkeä verkkoon.

Valosarjan liitosjohtoa ei voi vaihtaa, jos liitosjohto on vahingoittunut on sarja hävitettävä.

## GB

Lightset can be used both outdoors and indoors.

The lightset must only be used when connected to a 24 volt low voltage transformer with the same output as the one provided and must never be connected directly to the mains supply. The transformer can be connected indoors and outdoors.

### ATTENTION!

Light source (lamp) is not replaceable. When it reaches its end of life time the whole product shall be replaced. Avoid damage to the wire insulation.

Do not connect this set electrically to any other.

This fitting should not be connected to the mains supply while still in the box.

The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.

Please retain this packaging for reference and storage of the contents when not in use.

## DK

Godkendt til udendørs brug.

Produktet er beregnet til lavvoltage 24V, og skal tilsluttes den medfølgende transformator. Produktet kan bruges såvel inde som ude. Transformeren kan tilsluttes både inden- og udendørs.

### OBS!

Pærrerne er ikke udskiftelige. Når den er udtjent skal hele produktet udskiftes.

Undgå beskadigelser på ledningens isolering.

Tilslut ikke denne lyskæde til en anden lyskæde.

Tilslut ikke lyskæden til strøm-nettet, mens den befinder sig i forpakningen.

Denne lyskædes tilslutningsledning kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er beskadiget skal produktet kasseres.

## NO

Godkjent for utendørs bruk.

Slyngen er for 24 volt og skal tilkobles vedlagt trafo. Slyngen kan bruke både inne og ute. Vedlagte trafo kan ansluttes innendørs og utendørs.

### OBS!

Lyskilden er ikke utskiftbar. Når den når slutten av sin levetid, må hele produktet skiftes ut.

Unngå å skade på kabelens isolering.

Skal ikke kobles til en annen elektrisk armatur.

Skal ikke tilkobles når den er i emballasjen.

Tilkoblingen kan ikke byttes ut. Om kabelen er skadet skal armaturen kastes.

## HU

A lámpakészlet külső és belső használatra is alkalmas.

A lámpakészletet kizárólag a készlettel szállított áramátalakítóknak megfelelő, 24 volt alacsony feszültségű áramátalakítóval üzemeltesse, és soha ne csatolja közvetlenül a hálózatra. Az áramátalakítót kint és bent is csatlakoztathatja.

### FIGYELEM!

A lámpa nem cserélhető. Ha eléri az élettartama végét, az egész terméket ki kell cserélni.

Előzze meg a vezeték szigetelésének megsérülését.

A készletet ne csatolja össze más készlettel.

Ne csatlakoztassa a foglalatot csomagolásában a hálózathoz.

A lámpa külső flexibilis kábele vagy vezetéke nem cserélhető. A vezeték meghibásodása esetén semmisítse meg a lámpát.

A csomagolást őrizze meg későbbi hívakozás érdekében és a termék tárolásához, amikor azt nem használja.

## NL

Goedgekeurd voor gebruik buitenshuis.

Het snoer is bedoeld voor 24V zwakstroom en wordt op de meegeleverde 24V transformator aangesloten. Het snoer kan zowel buitenshuis als binnenshuis worden gebruikt. De transformator kan zowel binnen als buiten worden aangesloten.

### LET OP!

Lichtbron (lampje) is niet vervangbaar. Wanneer het einde van de levensduur hiervan bereikt is dient het gehele product te worden vervangen.

Voorkom schade aan draadisolatie.

Niet doorverbinden aan een ander snoer.

Dit snoer niet aansluiten, als het zich nog in de verpakking bevindt.

Het flexibele aansluitsnoer kan niet vervangen worden, als het snoer is beschadigd, moet het weggegooid worden.